










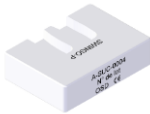




## Précautions spécifiques aux ancillaires SWINGO


### *Specific precautions for SWINGO instruments*

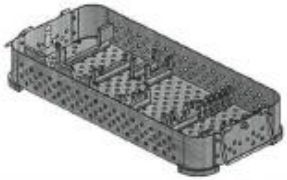
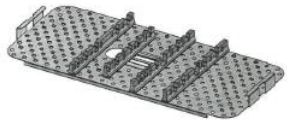
INSTRUMENTS / INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE PRODUCT REFERENCE	IMAGE PICTURE	USAGE ATTENDU INTENDED USE	PRECAUTIONS SPECIFIQUES SPECIFIC PRECAUTIONS
<b>A-COC-0001</b> COUTEAU A OS COURBE <i>CURVED BONE CHISEL</i>		Réséquer les plateaux vertébraux. <i>Resect the vertebral endplates.</i>	Attention à la partie tranchante. <i>Be careful with the cutting part</i>
<b>A-COD-0001</b> COUTEAU A OS DROIT <i>STRAIGHT BONE CHISEL</i>		Réséquer les plateaux vertébraux. <i>Resect the vertebral endplates.</i>	Attention à la partie tranchante. <i>Be careful with the cutting part</i>
<b>A-CUR-0002</b> CURETTE RONDE Ø30 <i>RING CURETTE Ø30</i>		Cureter les disques exposés. <i>Cure the exposed discs.</i>	Attention à la partie coupante. <i>Be careful with the cutting part.</i>
<b>A-CUR-0003</b> CURETTE <i>CURETTE</i>		Cureter les disques exposés. <i>Cure the exposed discs.</i>	Attention à la partie coupante. <i>Be careful with the cutting part.</i>
<b>A-DAL-0007</b> <b>A-DAL-0008</b> <b>A-DAL-0009</b> <b>A-DAL-0010</b> <b>A-DAL-0011</b> <b>A-DAL-0012</b> DISTRACTEUR ALESOIR <i>DISTRACTOR REAMER</i> ht7 - ht8 - ht9 - ht10 - ht11 - ht12.5		Effectuer une distraction des espaces intervertébraux. <i>Perform a distraction of the intervertebral spaces.</i>	A utiliser avec le manche silicone T23 1/4" (Réf: A-HTP-0002). Attention à la partie coupante. Peut être remplacé par un distracteur (Réf: A-DPE-10XX) de même hauteur. <i>Use with the silicon handler T23 1/4" (Ref: A-HTP-0002).</i> <i>Be careful with the cutting part.</i> <i>Possibly to be replaced by a distractor (Ref: A-DPE-10XX) with the same height.</i>

INSTRUMENTS / INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE PRODUCT REFERENCE	IMAGE PICTURE	USAGE ATTENDU INTENDED USE	PRECAUTIONS SPECIFIQUES SPECIFIC PRECAUTIONS
<b>A-DPE-1005</b> <b>A-DPE-1006</b> <b>A-DPE-1007</b> <b>A-DPE-1008</b> <b>A-DPE-1009</b> <b>A-DPE-1010</b> <b>A-DPE-1011</b> <b>A-DPE-1012</b> <b>A-DPE-1014</b>  DISTRACTEUR <i>DISTRACTOR</i> ht5 – ht6 – ht7 – ht8 – ht9 – ht10 – ht11 – ht12.5 –ht14		Effectuer une distraction des espaces intervertébraux.  <i>Perform a distraction of            the intervertebral spaces.</i>	A utiliser avec le manche silicone T23 1/4" (Réf: A-HTP-0002).  Peut être remplacé par un distracteur (Réf: A-DAL-00XX) de même hauteur.  <i>Use with the silicon handler T23 1/4"            (Ref: A-HTP-0002).</i>  <i>Possibly to be replaced by a distractor            (Ref: A-DAL-00XX) with the same height.</i>
<b>A-MAS-8430</b>  MASSE D'EXTRACTION A MANCHE  <i>EXTRACTION MASS            WITH HANDLE</i>		Extraire les distracteurs de forme (Réf: SWI-FA-XX).  <i>Extract the shape            distractor (Ref: SWI-FA-            XX).</i>	Peut être remplacé par une masse d'extraction (Réf: A-MAS-8460).  <i>Possibly to be replaced by extraction            mass (Ref: A-MAS-8460).</i>
<b>A-MAS-8460</b>  MASSE D'EXTRACTION  <i>EXTRACTION MASS</i>		Extraire les distracteurs de forme (Réf: SWI-FA-XX).  <i>Extract the shape            distractor (Ref: SWI-FA-            XX).</i>	Peut être remplacé par une masse d'extraction à manche (Réf: A-MAS- 8430).  <i>Possibly to be replaced by extraction            mass with handle (Ref: A-MAS-8430).</i>
<b>A-PIM-0002</b> <b>A-PIM-0002-02</b>  IMPACTEUR PORTE- IMPLANT, PORTE IMPLANT  <i>IMPLANT HOLDER            IMPACTOR,            IMPLANT HOLDER</i>		Positionner les cages (Réf: SAW-XX22100 / SAW- XX28100 et SWI-XX).  <i>Position the cages (Ref:            SAW-XX22100 / SAW-            XX28100 et SWI-XX).</i>	A démonter lors de la phase de nettoyage.  <i>To be dismantled during the cleaning            step.</i>
<b>A-POU-0001</b>  POUSSE CAGE  <i>PUSH CAGE</i>		Positionner les cages Swingo-P (Réf: SAW- XX22100 et SAW- XX28100).  <i>Position the Swingo-P            cages (Ref: SAW-XX22100            / SAW-XX28100).</i>	Pas de précautions particulières.  <i>No specific precautions.</i>

INSTRUMENTS / INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE PRODUCT REFERENCE	IMAGE PICTURE	USAGE ATTENDU INTENDED USE	PRECAUTIONS SPECIFIQUES SPECIFIC PRECAUTIONS
<b>A-POU-6001</b> POUSSE CAGE <i>PUSH CAGE</i>		Positionner les cages Swingo-T (Réf: SWI-XX). <i>Position the Swingo-T cages (Ref: SWI-XX).</i>	Pas de précautions particulières. <i>No specific precautions.</i>
<b>A-SUC-0004</b> SUPPORT DE REMPLISSAGE <i>FILLING GRAFT SUPPORT</i>		Remplir les cages (Réf: SAW-XX22100/ SAW-XX28100 et SWI-XX) de greffons ou de substituts osseux synthétiques. <i>Fill the cages (Ref: SAW-XX22100 / SAW-XX28100 and SWI-XX) with grafts or synthetic bone substitutes.</i>	Pas de précautions particulières. <i>No specific precautions.</i>
<b>SWI-FA-07</b> <b>SWI-FA-08</b> <b>SWI-FA-09</b> <b>SWI-FA-10</b> <b>SWI-FA-11</b> <b>SWI-FA-12.5</b> DISTRACTEUR DE FORME <i>SHAPE DISTRACTOR</i> ht7 – ht8 – ht9 – ht10 – ht11 – ht12 –		Définir la taille de la cage (Réf: SWI-XX) à utiliser. <i>Define the size of the cage (Ref: SWI-XX) to be used.</i>	Pas de précautions particulières. <i>No specific precautions.</i>
<b>A-TGR-0001</b> TASSE GREFFON <i>BONE GRAFT COMPACTOR</i>		Tasser les greffons dans les cages (Réf: SAW-XX22100/ SAW-XX28100 et SWI-XX). <i>Pack the grafts into the cages (Ref: SAW-XX22100 / SAW-XX28100 and SWI-XX).</i>	Attention à la surface moletée lors du nettoyage. <i>Be careful with the knurled surface when cleaning.</i>

**MANCHES / HANDLE**

<b>CODE / LIBELLE</b> <i>PRODUCT REFERENCE</i>	<b>IMAGE</b> <i>PICTURE</i>	<b>USAGE ATTENDU</b> <i>INTENDED USE</i>	<b>PRECAUTIONS SPECIFIQUES</b> <i>SPECIFIC PRECAUTIONS</i>
<p><b>A-HTP-0002</b></p> <p>MANCHE SILICONE T23 1/4"</p> <p><i>SILICON HANDLE T23 1/4"</i></p>		<p>Permettre l'utilisation des A-DAL-00XX et A-DPE-10XX.</p> <p><i>Use with instrument A-DAL-00XX and A-DPE-10XX.</i></p>	<p>La poignée et l'instrument doivent être démontés lors de la phase de nettoyage.</p> <p><i>The handle and the instrument must be removed during the cleaning step.</i></p>

<b>BOITES / BOXES</b>			
<b>CODE / LIBELLE</b> <i>PRODUCT REFERENCE</i>	<b>IMAGE</b> <i>PICTURE</i>	<b>USAGE ATTENDU</b> <i>INTENDED USE</i>	<b>PRECAUTIONS SPECIFIQUES</b> <i>SPECIFIC PRECAUTIONS</i>
<b>BO-SWCOM-1</b>  SWINGO – BOITE INSTRUMENTS –BASE  <i>SWINGO – COMMON            INSTRUMENTAL BOX</i>		Ranger les instruments.  <i>Store instruments.</i>	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu.  <i>Do not stick or write anything on the box, the lid and its content.</i>
<b>BO-SWCOM-2</b>  SWINGO T – BOITE INSTRUMENTS – INSERT  <i>SWINGO T –            INSTRUMENTAL BOX –            INSERT</i>		Ranger les instruments.  <i>Store instruments.</i>	Ne rien coller ou écrire sur l'insert et son contenu.  <i>Do not stick or write anything on the box, the lid and its content.</i>